



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ  
ΕΚΤ

Distr.  
GENERAL

TRADE/2000/8  
27 March 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ, ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ  
ΕΚΤ

×άδääððàÿ ñãññèÿ, 21-23 èðíÿ 2000 áíää  
Íοίεð 9 à) ðääääðèðäèüíé ðääñðèè áíÿ

**Çàí èñèà Ì ðääññäðäèÿ Áððí Èíèèðäò à ï ï ðàçàèðèððòíðáíèè, ï ðíì ùøèáííðè è ï ðääí ðèíèì àðäèüñðää ï ï àíí ðíñó ï ñíçääíèè ðääíè ðääí÷æ äðóí ï ù ï ï óñðíé÷èàn ï ðàçàèðèððí ðääí ðèíèì àðäèüñðää**

1. Ñíæèñíí Ìèáíó ääèñðäèé 1997 áíää ðí ðíóùáñðäèèáíèð ðäðíðíü Áäðíæèñíéé ýèííè÷-áñèíé èíèññèè Ìðääíèçàèè Ìáúääèíáííüð Ìàðèé (ÁÝÈ ÌÌÌ), Áððí Èíèèðäðä ðí ðàçàèðèðð òíðáíèè, ðííìøèáííñðè è ðääíðèíèì àðäèüñðää ððíáèí ïáçíð ääÿðäèüíñðè ðíäèèäèüíé äðóíü ýèñíðððíá ðí ÷äðíé ïäðäèèððäè è ðèìè÷-áñèíé ðííìøèáííñðè. Ñ ó÷äðí èðíáíá ÿðíáí ïáçíðä, à ðàèæá á ðàçóèüðäðä ðäñøèðáíèÿ èðíññ-ñàèðíðäèüíé ääÿðäèüíñðè Èíèèðäðä á ïáèñðè ðàçàèðèÿ ðääíðèíèì àðäèüñðää Áððí ðääññðäèèÿð ïáñðíÿüää ðääèíèèáíèè äèÿ ðäññíððáíèÿ Èíèèðäððí ïà ääí ÷äðäððíé ñãññèè.

2. Áððí ðääæääääð Èíèèðäðð ðäññíððäðü áíçíæíñðü ó÷ðäæääíèÿ ðíä ääí ÿæèáíé ðääíè ðääí÷æ äðóíü. Ýðä ðääí÷-äÿ äðóííà áóääð çáíèìäðñÿ áííðíñàè ðàçðääíðèè ðíèèðè÷-áñèíé äáçü ÁÝÈ ÌÌÌ äèÿ ääÿðäèüíñðè á ïáèñðè ðàçàèðèÿ ðääíðèíèì àðäèüñðää, à ðàèæá èíèèèðíáðü è ðíóùáñðäèèÿ èííððíèü çà ðääèèçàèèèè ððíððàì ïáèñðè

ðãñððóéðððçàöèè ìðííùøëáíííñðè, òñðíé÷èáíáí ðàçàèðèý ìðããíðèíèìàðáëüñðàà è ìííùðáíèý èííéóðáíóèè á ðããèíá, èàè ýðí ìðããòííððáíí á Ìèáíá àãéñðáèé ÁÝË ÎÎ Í (Á/1997/36, Á/ÁÑÁ/1355, ìðèéíæáíèå IV, ñðð. 53). Ìðè òñèíáèè ìàèè÷èý ðãñððñíá á ýðèð ìðíãðàììàð áóããð ñããèáí ìñíáíé àèòáíð ìà èðííñ-ñãèðíðæüíðð ðãáíðð è ìáííãðáíáíí ìàèñèìàèüí çãããéñðáíáíí ìàèàæáííá ñãýçè è ìðàèðè÷ãñèèé ìíðð, ìðããíððáííá ðáíá á ìðíðãññá àãýðáèüííðè ì ñãèðíðð. Ëðíá òíáí, ýðè ìðíãðàììàð áóããð ðàèæá ìáíðããèáíí ìà óèðáíèáíèå àãýðáèüííðè á çíá ñííðèèñííáíáíèý óóíéòèé ìðããèðáèüñðàà è ÷ãñðíáí ñãèðíðð á èíðððãñãð ìáííá÷áíèý ýððáèðèáííðè è ÷ãèíáí óóíéòèéíèððíáíèý ðüíí÷íè ýéííèèè. Ýðíð ìáñíá áóããð çàððããèããðü àñá àèü àãýðáèüííðè, ñãýçáííá ñ ðàçàèðèè òíðáíáèè, ìðííùøëáíííñðè è ìðããíðèíèìàðáèüñðàà, ÷ðí ððããóãð ìàèàæããèý ìððíáðñèèð ñãýçáè ìæãð ìðããèðáèüñðààèè, ìðããíðèýðèýìè è ìáíðããèðáèüñðããííí ì è ìðããíèçàöèýìè (ÍÎÎ).

3. Ëíèèðãð, áíçííæíí, ìæãèããð á ìððèá áí ìðèýðèý Ëíèèññèáé ðãøáíèý ìá ó÷ðãæããíèè ðãáí÷áé ãðóííü áííáñðè ìíððáííáèáíèå ì ìðíáèáíèè ìáíáàðíá ñíãòèèèüíð ãðóíí ýéñíáððíá ì ÷ãðíèè ìððáèèððáèè è ì òèìè÷ãñèé ìðííùøëáíííñðè ìá ìððáðíáíé ìððèá á ìáè áíá, ñ ðáí ÷ðíáí óèàçáííá àãã ãðóííü ýéñíáððíá ñííáèè ìáèèæããèè ìððáçí çãããððèðü ñáíð ðãèóòð àãýðáèüííðü.

4. Ìáãý ðãáí÷áý ãðóííá (ðã.8) áóããð ìð÷èðüããðñý ìððãá Ëíèèðãðí òí÷í ì ðàèéæã ñðãñá, ÷ðí è óæá ñíçããííá ðãáí÷áý ãðóííá ì ìæãóíáððíáíèè ððèè÷ãñèé è èííáð÷ãñèé ìðàèðèèå (ðã.5); ðãáí÷áý ãðóííá ì ìèèðèèå á ìáèãñðè ðãóíè÷ãñèíá ñíãèñííáíèý è ñðáíáððèçàöèè (ðã.6); ðãáí÷áý ãðóííá ì ðàçðãáíðèè ñðáíáððíá ìá ñèððíððýèãñý ìðíáóèðü è ìáíøáíèè èà÷ãñèè (ðã.7); è Óáíðð Ìðããíèçàöèè Ìáíáèèíáííð Ìáèèè ì óíðíüáíèè ìðíðããóð è ìðàèðèèè á óíðããèáíèè, òíðáíáèè è ìá ððáííððã (ÑÁÒÀËËË ÎÎÎ).

5. Äèý ó÷ðãæããíèý ýðíèè ðãáí÷áé ãðóííü Ëíèèðãðð ìáíáðíáèè ìáíðããèðü ñíðããðñðáóðð ìðííüã á ÁÝË ÎÎÎ è ìðããèíæèðü àèý ìá ìáçããíèå. Áððí ìðããèãããð ñèããóðüã ìáçããíèå: *ðãáí÷áý ãðóííá ì ì òñðíèé÷èáíí ó ðàçàèðèèðí ðããí ðèíèìàðáèüñðàà.*

6. Ìæèãããðñý, ÷ðí ìáñèóæèããíèè ìáíèè ðãáí÷áé ãðóííü áóããð çáíèìàðñý Ñãèèè ì ðàçàèðèè ìðããíðèíèìàðáèüñðàà Ìðããè òíðáíáèè. Ëíèèðãð, áíçííæíí, ìæãèããð áííáñðè ðãèíáíáàòèè á ìðíðáíèè ìððíáíá óáýçèè àãýðáèüííðè ìáíèè ðãáí÷áé ãðóííü ñ àãýðáèüííðèð ðããèíáèüííðè ñíããðèèíá ì áííððíáí ìííùðáíèý òíðáíáèè è èíáñðèèèè, óíðíüáíèè è ìííùðáíèý ìáèüð è ñðããíèè ìðããíðèýðèè.

7. Áððí áííèèð ñáíè ìðããèíæèíèè, èñðíáý èç ñèããóðèè ìñíáííðè ðàèèððíá:



b) Ḑàáí÷àÿ ãḑóířà íí ḑàçàèḑèḑ óñḑíé÷èáířáí íḑááíḑèíéìàḑàèüñḑàà

- ííèèḑè÷ãñèàÿ áàçà àèÿ ááÿḑàèüíñḑè à íáèãñḑè ḑàçàèḑèÿ íḑááíḑèíéìàḑàèüñḑàà
- áçàèííãáéñḑàèà áíñóãḑñḑááíííáí è ÷ãñḑííáí ñãèḑíḑíâ
- ḑáḑáíéà ḑáóíè÷ãñèèḑ áííḑíñíâ, ñáÿçáííúḑ ñ ḑáñḑḑóèḑḑèçàḑèèáé, íḑèáàḑèçàḑèèáé è ḑàçàèḑèèàí íḑááíḑèíéìàḑàèüñḑàà
- ḑóéíáíãñḑáí íí áííḑíñáí ñóúãñḑàà

ñ) Öáèãáúá ãḑóířú (éíḑíḑúá ííãóḑ áúḑü ñíçãáíú àèÿ ḑáḑáíéÿ éííéḑáḑíúḑ çàãà÷)

- ááÿḑàèüíñḑü
- íñóúãñḑàèéáíéà
- ñíçãáíèà ñãḑáé
- íáḑàḑíáÿ ñáÿçü

É íḑèìáḑó, íæèãããḑñÿ, ÷ḑí ííñèã íḑíãããáíéÿ Óíḑóíà íí áííḑíñáí ÿéãèḑḑíííé ḑíḑáíáèè à ñḑḑáíáḑ ñ íãḑáḑíáíé ÿéííñèéíé áóããḑ ñíçãáíà öáèãááÿ ãḑóířà àèÿ íñóúãñḑàèéáíéÿ íḑíãḑáíú "Éíḑáḑíáḑ è ḑàçàèḑèèà íḑááíḑèíéìàḑàèüñḑàà". Íæãḑ áúḑü ḑàèæã íḑááóñííḑḑáíí ñíçãáíéà ãḑóáèḑ öáèãáúḑ ãḑóíří á çããèñèíñḑè íḑ íḑíãḑáíú ḑááíḑú íḑáãèãããáíé ḑááí÷áé ãḑóířú.

İđëëîæáíèà 1

**İ ĐĂĔĂĀĂĀİ ŪÉ ĘĐÓĂ ĀĂĂĂİĒĒ ĂĔĒ ĐĂĂİ×ĂÉ ĄĐÓİ İ Ū İ İ  
ÓŃÒİÉ×ĔĂİİ Ó ĐĂÇĂĔÈÒĒ İ ĐĂĀİ ĐĔİĒİ ÀÒĂĔŪŃÒĂ**

Çäå÷à Ðàáî÷ăé āđóīŭ ū ōňđīē÷ĕāŭŏ đăçăĕđĕđ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă (ĐĂ.8)  
çăĕĕđ÷ăăđňŷ â ūŭđăíēđ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă ĕ ņīçăăīēđ ĕĕăĭđĕŷđŏŕĭăī ĕĕĕīăđă äĕŷ  
đăçăĕđĕŷ ĕĕçĭăňă â đăăĕŕĭă ĂÝĔ İÍİ.

İīă îăűēī đŏēīăŕăňđăŕî Ĕîēđăđă ï đăçăĕđĕđ đŏđăŕăĕē, ĩđŭđĕăŕĭŕăđē ĕ  
đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă Đăáî÷ăŷ āđóīă:

- a) ņĭăĕăņĭăűăăăđ ūēĕđĕ÷ăņĕŏđ ūŕĭăŏ äĕŷ đăăŕđŭ ĂÝĔ İÍİ â ĭăĕăņĕđ đăçăĕđĕŷ  
đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă;
- b) đăăĭĕçĭăűăăăđ ĭăĭăĭ ĕŏđđĭăđăĕĕ ĕ ūűđŭ â ĭăĕăņĕđ đăçăĕđĕŷ  
ĕŕĕĕđăŕđŭŕĭŕĭăŕĭăĭ ĕĕçĭăňă â đăăĕŕĭă ĂÝĔ İÍİ;
- ņ) ĭĕăçŭăăăđ ūŭŭŭ â đăņĕđăĭēđ āŭņđŏŕă ĕăĕĭăăĕŭŭŭ đŭŕĕăĭ,  
ņŭŭŭŕăňđăđŏđĕŭĕ ķĕŕŭŭē÷ăņĕŭŭ đŕŭņđŏ ĕ ņīçăăĭĕđ đăáî÷ĕŏ ĭăňđ;
- d) ņĕŏăĕđ đŏđŏŭŭ äĕŷ ĭăņŏăăĭĕŷ đđăĕăĭ â ĭăĕăņĕđ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă;
- ă) ņĭăăĕŭđăđăđ ĭăĕĕŏ÷ŏăĕ đđăĕđĕă â ĭăĕăņĕđ ĕŕŕăăăĕĕ ĕ đĕĕĭăŕĕĕđ ŕĭăűŏ  
ŷĕăĕđđŕŭŭ đăđŕĕĭăĕĕ, đăĕĕŏ, ĕăĕ Ĕĭđăđĭăđ;
- f) ūŭăăđăĕŷăđ ņăĭđ, ĭăđăăŕđĕĕ ĕ đăŭđŕŭđđăŕăĕă đăđĕđĕđ÷ăņĕĕ ĕ đđăĕĕ  
ăăŕŭŭ â ĭăĕăņĕđ đăçăĕđĕŷ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă;
- g) ĕçŏ÷ăăđ ŷĕŕŭŭē÷ăņĕĕă, đăđŕĕ÷ăņĕĕă ĕ ŕĭđăđĕăŕŭăă âŕđŕŭŭ, ņăŷçăŕŕŭă ņ  
đăçăĕđĕăĭ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă, ĕ ŭăăŕđăăĕĕăăă đăĕŕŕăăăĕĕĕ;
- h) ūŭăăđăĕŷăđ ņŭđđŏăĭē÷ăňđăŕ ņ đđăĕĕĕăňŕŭŭăăăĕŭŭŭ ĩđăăĭăĕ  
Ĕîēđăđă ĕ đđăĕĕĕĕ ĭăăŏŕăđŕăŕŕĕ đ÷đăăăĕŷŕĕ ĭĭăăĭ âŕđŕŭŭăĭ, ņăŷçăŕŕŭŭ ņ  
đăçăĕđĕăĭ đăăĭđĕīēīăđăĕŭňđăă;
- i) ĕŕđđĕĕđăđăă đăŷđăĕŭŕŭđŭ đăĕăăăđă đđŕŭŭ, ņŕçăăăăăŭŭ ŭĭ ĭăđă  
ĭăĭăđŕăĕŕŕăđē äĕŷ ūŭăăđăĕŷăĕŷ ĕŕĕđăđŕŭŭăă ĭăđŕĕđĕŷđĕĕ.

Äëý âúîîëíáíëý ñâíââí ìàíâàðà Ðàáí÷àý ãðóííà ìíæåð ñíçúââððü ñíâöèèäëüíúâ ñíââúàíëý äëý ìðíâââáíëý èññèââíâáíëé, ìðââíëçíâúâððü ñâíëíàððü, ìçíàéíèèðäëüíúâ ñíââúàíëé è ìèàçúââððü ìíííüü â ìðââíëçàðèè ðàáí÷èð ñíââúàíëé, à ðàéæå èñííëüçíââððü èðáúâ èíúâ ñíððââðððâððèè ìàðíâú âúîîëíáíëý åå óðââðæââííé ìðíâðâííü ðàáíðú. Ðàáí÷àý ãðóííà ìðíâíèèð ìáçíð ðáçóëüðððíâ ñâíâé ðàáíðú ìà åæââíâíúð ñâññèýð è ìðââñðââëýâð äíèèââú ì òíââ ðàáíðú Êíèèðððó äëý èð ðâññííððáíëý ìà åâí åæââíâíúð ñâññèýð.

Īðèèîæáíèà 2

**Ī ÐĀĀĒĀĀĀĪ ĀΒ Ī ÐĪĀÐĀĪ Ī Ā ÐĀĀĪŌŪ ĀĒΒ ÐĀĀĪ×ĀÉ ĀÐŌĪ Ī Ū  
Ī Ī ŌŃŌĪÉ×ÈĀĪĪ Ō ÐĀÇĀÈŌÈĒ Ī ÐĀĀĪ ÐÈĪÈĪ ĀŌĀĒŪŃŌĀĀ**

Ā Īèà íà àáèñðáèé ĀÝĒ ĪĪĪ á 1997 áíäó ĩðááóñíàððèààèĭñü ĭñóúáñðáèéáíèà ĩðĭāðāĭĭū ðāāĭðŭ ā íáèāñðè ðāçāèðèý ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā. Ā 1999 áíäó ĩĭ èðĭāāĭ íāçĭðā, ĩðĭāāāāĭĭāĭ ĩĭ ĩðĭñüāā ó÷āñðĭèèĭā āðĭðĭé ñāññèè Ēĭèèðāðā ĩĭ ðāçāèðèþ ðĭðāĭāèè, ĩðĭĭūøèāĭĭñðè è ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā, áúèè íāĭāðāĭŭ ñððāðāāè÷āñèèā ĭāĭðāāèāĭèý ðāçāèðèý ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā.

Ńððāðāāè÷āñèèā ĭāĭðāāèāĭèý èçèĭæāĭŭ ā Ēĭĭèāèñĭĭé ĩðĭāðāĭĭā ðāçāèðèý ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā, èĭðĭðāý ĩèðāāðñý ĭā āāýðāèüĭñðŭ ĩĭ āāóĭ ĭñĭĭāĭŭ ĭ ĭāĭðāāèāĭèýĭ: 1) ðāçāèðèā ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā è ĪŃĪ è 2) ĭĭāŭøāĭèā èĭĭéðāĭðĭñĭĭĭāĭĭñðè ā āāçĭāŭŏ ĭððāñèýŏ ĩðĭĭūøèāĭĭñðè. Ōāèü āāĭĭé ĩðĭāðāĭĭū çāèèþ÷āāðñý ā ñĭçāāĭèè ÷āðèèð, ĩðāāñèāçŏāĭŭ è áèāāĭðèýðĭŭŏ òñèĭāèé āèý ðāçāèðèý ĩðĭĭūøèāĭĭñðè è ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā ĭā ĭñĭĭāā ĭāèĭĭèāĭĭāĭ ĭĭŭðā è ĭāèāæāĭĭŭŏ èĭĭðāèðĭā ĀÝĒ ĪĪĪ, ñāýçŭāāþùèð ĩðāāñðāāèðāèāè āāèĭāĭāĭ ñāèðĭðā è ĩðāāèðāèüñðāā. Īðĭāðāĭĭā ñðèĭŏèèðŏāð ñèĭāðāèçĭ, òñðāĭĭāèāĭèā ñāýçāé è āçāèĭĭā ĭāĭāāŭāĭèā ñ āðŏāèĭè ĩðĭāðāĭĭāĭè Īðāāèā ðĭðāĭāèè.

Ā ðāĭèāðŏ ýðĭé ĩðĭāðāĭĭū āèāāĭĭā āĭèĭāĭèā áŏāāð ñĭñðāāĭðĭ÷āĭĭ ĭā ðāèèð ĭñĭĭāĭŭŏ ĭáèāñðŏŏ, ā èĭðĭðŭŏ ĀÝĒ ĪĪĪ ðāñĭĭèāāāāð ĭĭŭðĭĭ, èāè ĭĭĭèĭāĭèā ĭāèèð÷øāé ĩðāèðèèè, ñĭñðāāèāĭèā ðŏèĭāĭāñðā ĭĭ ĭāðāùèāāĭèþ ĭðāĭŏèāèā, ñĭçāāĭèþ ñāðāé è ñĭāāèñðāèþ èĭĭðāèðāĭ, èĭðĭðŭā ĭĭçāĭèýþð ñĭçāāðŭ āĭāāāèāĭĭŏþ ñðĭĭĭñðŭ āèý ĭĭèŭçĭāāðāèāé çā ñ÷āð ðāñøèðāĭèý ĭāæāŏĭāðĭāĭĭāĭ ñĭððŏāĭè÷āñðāā ĭāæāŏ āĭñŏāāðñðāāĭĭŭĭ è ÷āñðĭŭĭ ñāèðĭðāĭè.

Īðĭāðāĭĭā ĀÝĒ ĪĪĪ ā ĭáèāñðè ðāçāèðèý ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā – 2000

Īðāāèāāāāĭāý ĭĭāāý èðĭññ-ñāèðĭðāèüĭāý ĩðĭāðāĭĭā ĭā ĭāðāŭā āĭāŭ ĭĭāĭāĭ ōŭñý÷āèāðèý áŏāāð ĭñóúáñðāèýðŭñý ĭā ĭñĭĭāā ĭĭñèāāĭāāðāèüĭĭāĭ ĭĭāŏĭāā è ĭĭā ðŏèĭāĭāñðāĭĭ ā āĭĭðĭñāð ñŏúāñðāā ñĭ ñðĭðĭĭŭ Ðāāĭ÷āé āðŏĭĭŭ ĀÝĒ ĪĪĪ ĭĭ òñðĭé÷èāĭĭŏ ðāçāèðèþ ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā (ÐĀ.8). Çāāā÷ā Ðāāĭ÷āé āðŏĭĭŭ çāèèþ÷āāðñý ā ñĭāāèñðāèè ðāçāèðèþ ĩðāāĭðèĭèĭàðāèüñðāā è ñĭçāāĭèþ òñðĭé÷èāŭŏ òñèĭāèé āèý ðāçāèðèý áèçĭāñā ā ðāāèĭĭā ĀÝĒ ĪĪĪ.

Ɖàáí÷áé ãðóííá áóääò ìðääëíæáí ðàçðááíðàòù, ñíæàñííàòù è èííðáéíèðííàòù ìñóúáñðáéáíèá ìñéääííàòùáéüííé ìíèèðè÷áñéíé áàçú ðàçáèðèý ìðááíðèíèìàðáéüñòáà. Ñðíè ááéñðáéý ìáíáàðíá ááóð ñíáòèáéüííó ãðóíí ýéñííáððíá (íí ÷áðííé ìàðáééððáèè è ìí òèìè÷áñéíé ìðííùðéáííñðè) áóääò ìðíáéáí íà ìáðèíá 2000-2001 áíáíá, ñ òáì ÷òíáú ííè ñííáèè (éàè ááá ìáðáúá òáéááúá ãðóííú) ìáðááàòù á ááááíèá Ɖàáí÷áé ãðóííú áúííéíáíèá ñáíèð òáéóùèð ìðíáðáì ðááíðù á ñòáðáð èð èíííáðáíòèè.

Ìðíáðáììà ðááíðù íà 2000-2001 áíáú ìððáæáàð ìðèíðèðáòù, óñðáííáéáííúá á Íèáíá ááéñðáéè 1997 áíáà, à èìáíí: ñíááéñðáéá óñòíé÷èáííó ðàçáèðèð, ñððáðááèè ìðèáàðèçàòèè è ðáñððóéððèçàòèè, à òàéæá èíóíðìàòèý è ñòàðèñòèè.

**1. Óñòíé÷èáííáðàçáèðèáí ðááí ðèíèì àðáéüñòáà**

Ɖàáíðà ÁÝÈ ÍÍÍ ìí óñòíé÷èáííó ðàçáèðèð ìðááíðèíèìàðáéüñòáà áóääò ìíèðáðùñý íà òáéóùèá ìðíáðáììù, ìðááóñííððáííúá á ñððáðááè÷áñéèð íáíðááéáíèýð, ìðèíýòùð Èíèèðáðòí á 1999 áíáó. Ɖýá ìðíáðáì, íà÷àòùò á 1999 áíáó, ìñóúáñðáéýðòñý è ñááíáíý, áðóáèá ìðíáðáììù áúèè çáááððáííú, íáíáéí èð ðàçóéüðàòù òíðìèððò ìñííáó áéý ìðíáíèæáíèý ðááíðù á òíé æá íáéáñðè. Íðááéááááìàý ìðíáðáììà ðááíðù áéèð÷áàð ñéááóðùèá áéáú ááýðáéüííñðè:

- a) Èðíññ-ñáéðíðáéüííá ðàçáèðèá ìðááíðèíèìàðáéüñòáà
  - íáííáéáíèá ðóéíáíáýùèð ìðèíòèííá ìí íàèèó÷øáé ìðáèðèèá è ñíçáááíèá ñèñðáì ñáýçáé á íáéáñðè áèçíáñ-èíéóáàòíðíá ìí áñáé Ááðííá;
  - ñíááéñðáéá ðàçáèðèð èííñóéüðàòèííí-èíóíðìàòèíííúð óñéóá á ñòáðá áèçíáñá, á òíì ÷èñéá ìí áííðíñàì áíñðóíà è òèíáíñàì ìíñðááñðáíí íáó÷áíèý á ðáìèáò ðááí÷èð ñíááúáíèé è ñáìèíáðíá, à òàéæá ñ ìíííùð ðáñíðíñðáííèý èíóíðìàòèè è íóáéèèáòèé;
  - íáðáùèááíèá ááýðáéüííñðè ìí ìííùðáíèð ó÷áñðèý æáíùéí á ìðááíðèíèìàðáéüñéíé ááýðáéüííñðè á ñòðáíáò ñ ìáðáòíáííé ýéíííèèíé;
  - èñííèüçíááíèá Èíðáðíáðà á èà÷áñðáá óíèááðñáéüííáí èíñððóíáíðà áéý óñòíé÷èáííá ðàçáèðèý ìðááíðèíèìàðáéüñòáà ñ óííðí íá ñòðáíú ñ ìáðáòíáííé ýéíííèèíé;
  - ááéüíáéøáý ðàçðááíðèá ìðíáðáìì, ááýðáéüííñðè è ñíððóáíè÷áñðáà ñ ðááéííáéüííè áðóííèðíáéáìè è ìáæáóíáðíáííè ìðááíèçàòèèè.



b) **Íðíäíëæáíèå äåÿðåëüííñðè á ñðåðå íðííóøëáííñðè á íåðåóíäíúé íåðèä**

- **ííúðíúé íðíåèð, äåíííñððèðóðùèé ýéíëíåð-åñéóð í-èñðéó ðÿåå íåúåèðíå, çåãðÿçíáííúð òèìè-åñéèè ååùåñðååìè, è ííååíðíåèå ñíðååí-íèèå ðåóííëíåéé íí í-èñðèåå íí-å è èíííåíéé íí åíññðåííåéåíèð íí-å;**
- **ñåíèíåðú íí åíññðåííåéåíèð çåãðÿçíáííúð íí-å;**
- **ðåáí-åå ñíååùåíèå íí íåðåëèéííó, çåãðÿçíáííúð ðååèíåèèéåíúèè ååùåñðååìè.**

**2. Ðåñðóéððèçåöèè è í ðèååðèçåöèè**

Ñ ó-åðíí íåðåí-åííúð ðåñðñíå **ÁÝÉ ÍÍÍ** ííæåð ååñðè ðåáíðó èèøü íí íðåååéåííúð óçèè íåíðååéåíèè, ñåÿçåííúð ñ ðåñðóéððèçåöèè è íðèååðèçåöèè íðííóøëáííñðè á ñððåíåð ñ íåðåóíäíúé ýéíííèèéé. Ýðè íåíðååéåíèè åéèð-åðð èçåúðíé ðåáí-åé ñèèü è ñíðååðñðåóðùåå ðåçåèðèå (íåèüð è ñðååíèð) íðååíðèèðèè á ííííðííóøëáííúð åíðíåñèèð òåíððåð, à ðåéæå åèèÿíèå ýéíëíåð-åñéèð íðíååí íå èííéóðåíðííííííííñðè, íåðååíðóæåíèå è ðåñðóéððèçåöèè íððåñèåé íðííóøëáííñðè. Ýðè íåíðååéåíèè, å -åñðííðè, åéèð-åðð:

a) **Éðííñ-ñåèðíðåëííå ðåçåèðèå íðååíðèíèèèååñðèåå**

- **ðíèü è åèèÿíèå íåèüð è ñðååíèð íðååíðèèðèè á íðííóøëáííñðè ðåñðóéððèçåöèè è íðèååðèçåöèè.**

b) **Íðíåíèæåíèåå äåÿðåëüííñðè á ñðåðå íðííóøëáííñðè á íåðåóíäíúé íåðèä**

- **ñíååùåíèå "çå èðóåëèí ñðíèí" íí ðåíå "Áððåððú íå íóðè íðííóøëáííñðè ðåñðóéððèçåöèè, ñåÿçåííúð ñ íåèè-èåí èçåúðí-íé ðåáí-åé ñèèü íå íåðåèèðåð-åñéèð íðååíðèèðèè";**
- **íåðåñððíèèè ååçíåúð íððåñèåé íðííóøëáííñðè: èííèðåðíúå íðèíåðú å Èèðåå, Ííèøå è Ðóíííèè";**
- **ñåíèíåð íí ñððóéððèðå íððååéåíèè ñðèè.**

**3. Èíóîðì àöèíííúá è ñò àò èñò è ÷ ãñêèá óñëóãè**

a) Èðíññ-ñáèðíðàèüííá ðàçáèðèá ìðááíðèíèìàðáèüñðàà

- ìàèúá è ñðááíèá ìðááíðèýðèý á ñòðáíáð ìðááòíáííáí ìððèíàà, 1998-1999 áíáú;
- ðãñøèðáíèá ñáðè öáíððíá ìí ðãñíðíñððáíáíèð èíóíðìàòèè ìà ìñííáá ìíúðà ýèñíáððèìáíðàèüííúð öáíððíá;
- ñòàðüè, áíèèááú è èíóíðìàòèý ì ðàçáèðèè ìðááíðèíèìàðáèüñðàà ñ óííðíí ìà áíñòóí è òèíáííàì, ðàçáèðèá èðãñèèð ðãñóðñíá è ñíçááíèá áèááíðèýðíúð óñëíáèé.

b) Ìðíáíèæáíèá ááýðáèüííñðè á ñòáðá ìðííúøèáíííñðè á ìðááòíáííúé ìððèíà

- ñíðááí-íèè ááðííáèñèèð òèìè ÷ ãñêèð ìðíáóèðíá è ìðááíðèýðèé;
- áæááíáííúé ìáçíð òèìè ÷ ãñêíé ìðííúøèáíííñðè;
- áæááíáííúé ìáçíð ðííèá ìðíáóèèè ÷ áðííé ìàðàèèóðãèè;
- áæááíáííúé áðèèáðáíú ñòàðèñðèèè ÷ áðííé ìàðàèèóðãèè áèý Ááðííú, Ñáááðííé Àìáðèèè è Àçèè;
- áæááíáííúé áðèèáðáíú ìèðíáíé òíðãíáèè ìðíáóèèèáé ÷ áðííé ìàðàèèóðãèè è Èááððàèüííúé áðèèáðáíú ìðáááàððèðáèüííúð ñòàðèñðèè ÷ ãñêèð ááííúð ÷ áðííé ìàðàèèóðãèè.

Ðááí-áý ãðóííà áóááð ìðááñðàáèýðü áæááíáííúé áíèèáá ì ñáíáé ááýðáèüííñðè Èíèèðáðó ìí ðàçáèðèð òíðáíáèè, ìðííúøèáíííñðè è ìðááíðèíèìàðáèüñðàà.

-----